

Sous-Commission Paritaire des Tuileries

Paritair Subcomité voor de
Pannebakkerijen

Convention collective de travail du 25 mai 2009.

*Collectieve arbeidsovereenkomst van
25mei2009.*

Conditions de travail dans les tuileries.

Arbeidsvoorwaarden in de pannebakkerijen.

CHAPITRE I. *Champ d'application*

Art. 1. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises qui relèvent de la S.C.P. des tuileries, notamment SA Wienerberger (Division Pottelberg-Division Tuiles en terre cuite - Division Tuileries du Hainaut) et SA Koraton.

Par "ouvriers" sont visés les ouvriers et ouvrières.

CHAPITRE II. *Salaires*

Art. 2.
Catégories et salaires horaires minimums bruts au 1^{er} janvier 2009 :

HOOFDSTUK I. *Toepassingsgebied*

Art. 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de arbeid(st)ers van de ondernemingen die vallen onder het P.S.C. voor de pannebakkerijen namelijk NV Wienerberger (Divisie Pottelberg-Divisie Kleidakpannen - Divisie Tuileries du Hainaut) en NV Koraton.

Onder "arbeiders" wordt verstaan arbeiders en arbeidsters.

HOOFDSTUK II. *Uurlonen*

Art. 2.
Categorieën en bruto minimumuurlonen per 1 januari 2009 :

<u>Cat</u>	<u>Funcitie/Fonction</u>	<u>Uurloon/salaire horaire</u>	
		<u>Wienerberger</u>	<u>Koraton</u>
1	Kuiser Handlanger Starter Nettoyeur Manœuvre Débutant	13,0854	12,8445
2	Uitzoeker droge produkten Verpakker - Stapelaar Trieur de produits secs Palettiseur	13,2123	
3	Toezichter invoer klei Kleivoorbereiding Contrôleleur d'entrée d'argile Préparation de mélange	13,2497	
4	Lossen en Sorteerder Défourneur et Trieur	13,3417	
5	Vormer hulpstukken Waterzuivering Production d'accessoires Épuration d'eau	13,4165	
6	geschraapt aboli		
7	Vakman Mécanicien en elektricien 1 ^{ste} klasse Machinebediener Vuller manueel en contrôle Ouvrier qualifié Mécanicien et électricien de 1 ^{ère} classe Conducteur de machine Enfourneur manuel et contrôleleur	13,5603	13,2673
8	Waker oven en drogerijen Veilleur four et séchoirs	13,7502	
9	Mécanicien en elektricien 2 ^{de} klasse Mécanicien et électricien de 2 ^{ème} classe	13,7678	
10	Voorman Surveillant	13,8023	
11	Mécanicien en elektricien 3 ^{de} klasse Meestergast en ploegleider Mécanicien et électricien de 3 ^{ème} classe Contremaître et chef d'équipe	13,8914	13,6557

Art. 3. Débutant. Un débutant est un ouvrier qui rejoint une des sociétés sous n'importe quel type de contrat. L'ouvrier qui part d'une usine vers une autre n'est pas considéré comme débutant. On établit une distinction dans l'obtention du salaire de fonction entre un ouvrier de production et un ouvrier technique. L'ouvrier de production débute au salaire au départ cat.1 et reçoit à partir de la 5^{ème} semaine la différence de salaire correspondant à son salaire de fonction payée sous forme de prime. Après 6 mois dans cette fonction il/elle reçoit un salaire correspondant à cette fonction. Un ouvrier technique démarre au salaire au départ cat.1 et ne reçoit aucune prime. Son salaire évolue de la catégorie 1 à la catégorie 4 après 6 mois et après 12 mois il/elle reçoit le salaire de la catégorie 7.

Art. 4. Eclaircissement classes fonction catégorie 9 et catégorie 11.

- Cat 9: mécanicien/électricien 2^{ème} classe est capable de finir de manière autonome des tâches variées et/ou complexes. Il est également capable de finir indépendamment des tâches nouvelles sur base d'un plan, de la documentation technique ou une description de mission. Par finition indépendante il est sous-entendu que par la connaissance et le savoir propre et après achèvement d'une mission, les installations/machines effectuées ou adaptées, sont décrites selon fonctionnement, seront pourvues des instructions de travail nécessaires (spécifications techniques incluses si nécessaire). La rédaction de la documentation technique (plans électriques et mécaniques, schémas) fait également partie des capacités de base.

- Cat 11 : mécanicien/électricien 3^{ème} classe, est identique à la 2^{ème} classe pour ce qui concerne les compétences de base, mais dirigeant en outre quotidiennement une équipe de plus de 2 travailleurs

Art. 5. En ce qui concerne cette répartition des fonctions remplies dans les usines par les ouvriers dans les différentes classes il est déterminé que la répartition est effectuée par la direction et que la répartition est évaluée une fois par an au mois de janvier. Cette répartition est communiquée en direct par la direction avec les concerné(e)s.

Art. 6. La rémunération des étudiants est fixée à 85 p.c. du salaire au départ (Cat.1).

Art. 3. Starter. Een starter is een arbeid(st)er die onder gelijk welke vorm van contract één van de bedrijven komt vervoegen. De arbeid(st)er die van het ene bedrijf naar het andere overstapt, wordt niet beschouwd als een starter. Er wordt onderscheid gemaakt in het verwerven van het functieloon tussen een productiewerker en een technisch arbeider. De productiewerker start aan het startersloon cat.1 en krijgt vanaf de 5^{de} week het loonverschil ten opzichte van zijn/haar functieloon uitbetaald in premie. Na 6 maanden in die functie krijgt hij/zij het bijbehorend functieloon. Een technisch arbeider start aan het startersloon cat.1 en krijgt geen premie. Zijn/haar loon evolueert van categorie 1 naar categorie 4 na 6 maanden en na 12 maanden krijgt hij/zij het loon van categorie 7.

Art. 4. Verduidelijking functieklassen categorie 9 en categorie 11.

- Cat 9: mecanieker/electrieker 2^{de} klas, is in staat om op volledig autonome manier zowel gevarieerde taken en/of complexe taken af te werken. Hij kan tevens volledig nieuwe zaken op basis van een plan, technische documentatie of een beschrijving van een opdracht zelfstandig afwerken. Onder de zelfstandige afwerking wordt verstaan dat door eigen kennis en kunde en na voltooiing van de opdracht, de gemaakte installaties/machines/of diens aanpassingen, worden beschreven qua functionaliteit, voorzien worden van de nodige werkinstructies (inclusief indien nodig de technische specificaties). De redactie van de technische documenten (elektrische en mechanische plannen, schéma's) behoort eveneens tot de basis capaciteiten.

- Cat 11 : mecanieker/electrieker 3^{de} klas, is gelijkaardig aan een 2^{de} klas qua basis competenties maar heeft daarbij de dagelijkse leiding over een ploeg van meer dan 2 medewerkers.

Art. 5. Met betrekking tot deze indeling van de functies zoals die door de arbeid(st)ers in de bedrijven wordt uitgeoefend in de verschillende klassen wordt bepaald dat deze indeling door de directie gebeurt en wordt deze indeling éénmaal per jaar geëvalueerd in de maand januari. Omtrent deze indeling voert de directie een communicatie rechtstreeks met de betrokkenen.

Art. 6. De verloning van studentenarbeid wordt vastgelegd op 85 pet. van het startersloon (Cat.1).

CHAPITRE III. Travail en équipes

Art. 7. Les ouvriers travaillant en trois équipes successives bénéficient d'une prime de 8 p.c. calculée sur le salaire effectif. Les sursalaires éventuellement accordés pour le travail du dimanche, sont exclus du calcul.

Seuls les ouvriers de la Division Pottelberg qui travaillent en trois équipes discontinues avec une interruption au milieu et à la fin de la semaine bénéficient d'une prime de 8 p.c. calculée sur le salaire effectif.

Art. 8. Les ouvriers qui travaillent en deux équipes - une le matin et/ou une l'après-midi - bénéficieront d'un supplément de 6 p.c. sur leur salaire horaire.

Le régime de travail en équipes peut rester d'application jusqu'à une partie du samedi après-midi. Les ouvriers qui travaillent le samedi matin, bénéficient pour le samedi d'une prime supplémentaire de 8 p.c. calculée sur le salaire effectif.

Art. 9. Les ouvriers qui travaillent la nuit en cinq équipes, bénéficient d'une prime de 14pc calculée sur leur salaire horaire. Pour le travail de nuit le samedi une prime de 33,33 p.c. et pour le dimanche une prime de 100 p.c. sur leur salaire horaire est attribuée.

Art. 10. Une majoration de salaire de 100 p.c. est accordée pour le travail du dimanche et des jours fériés.

CHAPITRE IV Pouvoir d'achat

Art. 11.1 À partir du 1^{er} janvier 2010, la contribution de l'employeur dans les chèques-repas est haussée à € 3,91 par jour preste. La contribution de l'employé est maintenue à € 1,09 par jour preste. La valeur totale des chèques-repas est de € 5,00 par jour preste. Le nombre de jours travaillés est le quotient, arrondi aux unités totales, du nombre d'heures travaillées et payées pendant le mois divisé par la prestation quotidienne à plein temps (7,6h).

Art. 11.2. Un chèque eco d'une valeur de € 50,00 sera attribué à chaque ouvrier(e) en décembre 2009 et un chèque eco de € 50,00 en décembre 2010. La condition est d'être lié au 30 novembre de l'année concernée par un contrat de travail et actif dans une des entreprises appartenant au secteur.

HOOFDSTUK III. Arbeid in ploegen

Art. 7. De arbeid(st)ers die in drie opeenvolgende ploegen werken genieten een premie van 8 pet. berekend op het werkelijk verdiend loon. De overlonen welke eventueel voor het werk op zondag worden toegekend, zijn uitgesloten voor deze berekening.

Enkel de arbeid(st)ers van de Divisie Pottelberg die in een onderbroken drieploegenstelsel werken met een onderbreking in het midden en op het einde van de week, genieten een premie van 8 pet. berekend op het werkelijk verdiend loon.

Art. 8. De arbeid(st)ers die in twee ploegen werken - één voor- en/of één namiddag - genieten een toeslag van 6 pet op zijn/haar uurloon.

Het ploegenstelsel kan zich uitstrekken tót een deel van de zaterdagnamiddag. De arbeid(st)ers die de zaterdagvoormiddag opkomen, genieten voor de zaterdag een bijkomende premie van 8 pet. berekend op het werkelijk verdiend loon.

Art.9. De arbeid(st)ers die in de nacht werken in het vijfdagenstelsel, genieten een premie van 14 pet berekend op zijn/haar uurloon. Voor nachtarbeid op zaterdag wordt een premie van 33,33 pet en voor zondag een premie van 100 pet toegekend op zijn/haar uurloon.

Art. 10. Voor het werk op zon- en feestdagen wordt een loonbijslag van 100 pet. toegekend

HOOFDSTUK IV. Koopkracht

Art. 11.1 Vanaf 1 januari 2010 wordt het werkgeversaandeel in de maaltijdcheque opgetrokken tót € 3,91 per gepresteerde dag. Het werknemersaandeel blijft behouden op € 1,09 per gepresteerde dag. De totale waarde van de maaltijdcheque bedraagt op deze manier € 5,00 per gepresteerde dag. Het aantal gewerkte dagen is het, op gehele eenheden afgerond quotient van het aantal gewerkte betaalde uren in de maand gedeeld door de gemiddelde voltijdse dagprestatie (7,6 u).

Art. 11.2 Een ecocheque ter waarde van € 50,00 zal toegekend worden aan iedere arbeid(st)er in december 2009 en een ecocheque van € 50,00 in december 2010. Voorwaarde is om op 30 november van het betreffende jaar verbonden te zijn met een arbeidsovereenkomst en actief te zijn in één van de tót de sector behorende bedrijven.

CHAPITRE V. *Petit chômage*

Art. 12. Sans préjudice des dispositions de l'arrêté royal du 28 août 1963, modifié par les arrêtés royaux des 9 juillet 1970, 22 juillet 1970, 18 novembre 1975, 16 janvier 1978, 12 août 1981, 8 juin 1984 et 27 février 1989, relatif au maintien de la rémunération normale des ouvriers, des travailleurs domestiques, des employés et des travailleurs engagés pour le service des bateaux de navigation intérieure, pour les jours d'absence à l'occasion d'événements familiaux ou en vue de l'accomplissement d'obligations civiques ou de missions civiles, les ouvriers ont le droit de s'absenter du travail pour les raisons ci-après et pour une durée fixée comme suit :

- a) Décès de l'épouse ou de l'époux ou des enfants habitant sous le même toit : depuis le jour du décès jusqu'au jour des funérailles avec un maximum de quatre jours.
- b) Missions syndicales : les heures perdues pour l'exécution des missions découlant des obligations syndicales dans le cadre de la commission paritaire.

Le petit chômage est payé à 7,6 heures multipliées par le salaire horaire tel que mentionné dans l'Art.2 de cette CCT, majoré des suppléments en vigueur. Pour les personnes qui travaillent à temps partiel, le paiement se fait au prorata du nombre d'heures prestées par semaine.

CHAPITRE VI. *Durée du travail*

Art. 13. La durée hebdomadaire de travail est fixée à trente-huit heures.

La durée hebdomadaire du travail est répartie sur les cinq premiers jours de la semaine.

Elle peut être répartie entre le lundi matin et le samedi matin pour les salariés qui travaillent en équipes.

Pour les ouvriers de la Division Pottelberg, visés à l'article 7, alinéa 2 et à l'article 8, alinéa 2, les équipes peuvent être réparties entre le lundi matin jusqu'au samedi après-midi inclus.

CHAPITRE VII. *Jour de Carence*

Art. 14. A partir du 1^{er} janvier 2009 jusqu'au 30 juin 2011 inclus, le premier jour de carence/an qui se présente est supprimé.

HOOFDSTUK V. *Kort verzuim*

Art. 12. Onverminderd de bepalingen van het koninklijk besluit van 28 augustus 1963, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 9 juli 1970, 22 juli 1970, 18 november 1975, 16 januari 1978, 12 augustus 1981, 8 juni 1984 en 27 februari 1989, betreffende het behoud van het normaal loon van de werklieden, de dienstboden, de bedienden en de werknemers aangeworven voor de dienst op binnenschepen, voor afwezigheid ter gelegenheid van familiegebeurtenissen of voor vervulling van staatsburgerlijke verplichtingen en burgerlijke opdrachten, hebben de werknemers het recht het werk te verzuimen voor de hiernavolgende redenen en voor een als volgt vastgestelde duur:

- a) Overlijden van echtgenote of echtgenoot of van inwonende kinderen : vanaf de dag van het overlijden tót de dag van de begrafenis met een maximum van vier dagen.
- b) Syndicale opdrachten : de verloren uren voor het uitoefenen van opdrachten ingevolge syndicale opdrachten in het kader van het paritair comité.

Het werkverzuim wordt betaald aan 7,6 uren vermenigvuldigd met het uurloon zoals vermeld in Art.2 van deze CAO, verhoogd met de van toepassing zijnde toeslagen. Voor de deeltijdsen gebeurt de betaling pro rata het aantal gewerkte uren per week.

HOOFDSTUK VI. *Arbeidsduur*

Art. 13. De wekelijkse arbeidsduur is bepaald op achtendertig uren.

De wekelijkse arbeidsduur wordt verdeeld over de eerste vijf dagen van de week.

Hij mag gespreid worden tussen de maandagmorgen en de zaterdagmorgen voor de arbeid(st)ers welke ploegenarbeid verrichten. Voor de arbeid(st)ers van de Divisie Pottelberg, welke vermeld onder art. 7, 2^{de} lid en art. 8, 2^{de} lid mogen de ploegen gespreid worden tussen de maandagmorgen tót en met de zaterdagnamiddag.

HOOFDSTUK VII. *Carenzdag*

Art. 14. Vanaf 1 januari 2009 tót en met 30 juni 2011 wordt telkens de eerst voorkomende carenzdag/jaar afgeschaft.

CHAPITRE VIII. Sécurité d'existence

Art. 15. Il est octroyé aux ouvriers une indemnité de sécurité d'existence.

Art. 16. Le droit aux indemnités de sécurité d'existence s'applique dès le moment où l'ouvrier a été mis en chômage partiel par l'employeur.

Art. 17. Ont droit à l'octroi de cette indemnité de sécurité d'existence, tous les ouvriers sans tenir compte de leur âge, qui comptent au moins trois mois d'ancienneté dans l'entreprise ou dans l'industrie.

Art. 18. Les journées d'absence justifiée sont assimilées à des journées de travail.

Art. 19. L'indemnité de sécurité d'existence en cas de suspension du contrat de travail due au chômage économique ou technique ou pour cause d'intempéries est de € 5,44 par jour avec un maximum de 150 jours par année calendrier. Si la période de chômage devait compter plus de 150 jours pour la période 2009-2010, une période complémentaire de 50 jours par année calendrier est prévues durant laquelle l'indemnité de sécurité d'existence sera payée. Ces 50 jours supplémentaires seront payés par l'employeur, comme les 150 premiers jours, et seront pris en charge par le fond de sécurité d'existence des tuileries.

Art. 20. Le montant de la sécurité d'existence sera ajusté lors de chaque nouvelle convention collective de travail.

Les huit indices trimestriels des deux dernières années sont compatibles et le montant de la sécurité d'existence est adapté conformément à l'indexation des salaires. A titre exceptionnel l'indexation ne sera pas appliquée pendant la durée de la présente cet.

Art. 21. En cas de licenciement, l'employeur est tenu de payer à l'ouvrier un supplément de €5,44 par jour de chômage rémunéré, à raison d'un jour par tranche de trois jours de prestation, pendant 75 jours ouvrables au maximum à partir du jour du licenciement définitif.

Art. 22. En cas de changement d'employeur, le droit aux indemnités de sécurité d'existence expire dès que l'ouvrier conclut un contrat de travail dans une entreprise qui ne relève pas du champ d'application de la présente convention collective de travail.

Un ouvrier conserve toutefois son droit acquis

HOOFDSTUK VIII. Bestaanszekerheid

Art. 15. Aan de arbeid(st)ers wordt een bestaanszekerheidsvergoeding toegekend.

Art. 16. Het recht op bestaanszekerheidsuitkeringen wordt toegepast vanaf het ogenblik dat de arbeid(st)er door de werkgever gedeeltelijk werkloos werd gesteld.

Art. 17. Hebben recht op deze bestaanszekerheidsuitkering, alle arbeid(st)ers die, onafgezien van hun leeftijd, minstens drie maanden anciënniteit in de ondernemingen die vallen onder het Paritair Comité.

Art. 18. De gewettigde afwezigheidsdagen worden met gewerkte dagen gelijkgesteld.

Art. 19. De bestaanszekerheidsvergoeding in geval van schorsing van de arbeidsovereenkomst wegens technische of economische werkloosheid en wegens slecht weer bedraagt € 5,44 per dag met een maximum van 150 dagen/kalenderjaar. Indien de periode van werkloosheid meer dan deze 150 dagen zou bedragen wordt voor de periode 2009-2010 een aanvullende periode van 50 dagen/kalenderjaar voorzien waarin de bestaanszekerheidsvergoeding betaald zal worden. Deze bijkomende 50 dagen worden door de werkgever betaald zoals de eerste 150 dagen en worden ten laste genomen door het Fonds voor Bestaanszekerheid van de pannbakkerijen.

Art 20. Het bedrag van de bestaanszekerheid wordt bij elke nieuwe collectieve arbeidsovereenkomst aangepast.

De acht kwartaalindexen van de voorbije twee jaren worden opgeteld en het bedrag van de bestaanszekerheid wordt conform de loonindexatie aangepast. Ten uitzonderlijke titel wordt voor de periode van deze cao de index niet toegepast.

Art. 21. In geval van ontslag is het werkgever ertoe gehouden aan de arbeid(st)er een toeslag van €5,44 per vergoede werkloosheidsdag uit te keren naar rato van één dag per drie gepresteerde dagen gedurende maximum 75 werkdagen vanaf de dag van het definitief ontslag.

Art. 22. Bij verandering van werkgever vervalt het recht op bestaanszekerheidsuitkering en dit van zodra de arbeid(st)er een arbeidsovereenkomst afsluit in een onderneming die niet onder het toepassingsgebied valt van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

De arbeid(st)er behoudt evenwel zijn verworven

aux indemnités de sécurité d'existence chez son employeur précédent, lorsqu'il conclut un contrat de travail dans une entreprise qui relève également du champ d'application de la présente convention collective de travail, en tenant compte du maximum de 150 jours ouvrables prévus à l'article 19.

Art. 23. Le droit aux indemnités de sécurité d'existence expire également :

- a) par la rupture volontaire du contrat de travail par l'ouvrier;
- b) en cas de renvoi pour raisons graves;
- c) en cas de prêt pension et de mise à la retraite.

Art. 24. Les indemnités de sécurité d'existence sont payées à la date normale de paiement du salaire. Les paiements ont lieu sur présentation du formulaire délivré par l'employeur au moment du licenciement, et sur lequel l'organisme chargé du paiement de l'allocation de chômage mentionne les journées de chômage indemnisées. Le montant de l'indemnité de sécurité d'existence reçue y est mentionné également.

Art. 25. Si l'employeur le demande, les ouvriers bénéficiant de l'indemnité de sécurité d'existence doivent immédiatement reprendre le travail, en respectant toutefois la période légale de préavis dans le cas où ils auraient conclu un autre contrat de travail. En cas de refus, ils perdent leur droit à l'indemnité de sécurité d'existence chez l'employeur précité.

Art. 26. Tous les cas non prévus ou douteux peuvent toujours être soumis à la direction de l'entreprise ou être soumis à la commission paritaire pour discussion.

CHAPITRE IX. Prime de fin d'année

Art. 27. Les ouvriers qui sont inscrits au registre du personnel des entreprises qui relèvent de la S.C.P. pour les tuileries ont droit à une prime de fin d'année dont le montant pour 2009 et 2010 est égal au montant du salaire pour 164,66 heures de travail, calculé sur la base de la moyenne des salaires horaires conventionnels de la présente CCT, Art.2 dans la colonne salaire horaire Wienerberger, en vigueur respectivement au 1^{er} décembre 2009 et au 1^{er} décembre 2010.

Les ouvriers inscrits au registre du personnel des entreprises aux 31 décembre 2009 et 2010 et qui ont travaillé effectivement en 2009 et 2010 peuvent bénéficier du paiement de la prime de fin

recht op bestaanszekerheidsuitkering bij zijn vroegere werkgever wanneer hij een arbeidsovereenkomst afsluit in een onderneming die eveneens onder de toepassing valt van deze collectieve arbeidsovereenkomst met inachtneming van het maximum van 150 werkdagen, bepaald onder artikel 19.

Art. 23. Het recht op bestaanszekerheidsuitkeringen vervalt verder:

- a) bij het vrijwillig verbreken van de arbeidsovereenkomst door de arbeid(st)er;
- b) bij ontslag om dringende redenen;
- c) bij brugpensioering en bij op pensioenstelling.

Art. 24. De bestaanszekerheidsuitkeringen worden betaald op de normale datum van de uitbetalingen van het loon. De betalingen gebeuren op vertoon van het formulier, door de werkgever bij afdanking verstrekt, waarop door de organisatie belast met de betaling van de werkloosheidsuitkeringen de vergoede werkloosheidsdagen zijn aangegeven en waarop eveneens de ontvangen uitkering van de bestaanszekerheid wordt vermeld.

Art. 25. Op gebeurlijk verzoek van de werkgever, dienen de arbeid(st)ers die het voordeel der bestaanszekerheidsuitkering genieten, onmiddellijk de arbeid te hervatten, met inachtneming nochtans van de wettelijke opzeggingsperiode in het geval zij een andere arbeidsovereenkomst zouden afgesloten hebben. In geval van weigering verliezen zij bij bedoelde werkgever het recht op bestaanszekerheidsuitkering.

Art. 26. Alle onvoorziene of twijfelachtige gevallen kunnen steeds aan de directie van de onderneming worden voorgelegd of ter bespreking aan het paritair comité worden onderworpen.

HOOFDSTUK IX. Eindejaarspremie

Art. 27. De arbeid(st)ers die ingeschreven zijn in het personeelsregister van de ondernemingen die ressorteren onder het P.S.C. voor de pannbakkerijen hebben recht op een eindejaarspremie waarvan het bedrag voor 2009 en 2010 gelijk is aan het bedrag van het loon van 164,66 uren arbeid, berekend op basis van het gemiddelde der conventionele uurlonen van deze CAO, Art.2, onder de kolom uurloon Wienerberger, van toepassing op respectievelijk 1 december 2009 en 1 december 2010.

De arbeid(st)ers die op 31 december 2009 en 2010 in het personeelsregister van de ondernemingen zijn ingeschreven en die effectief werk hebben verricht in 2009 en 2010 kunnen op de betaling van de

d'année. La prime est payée au prorata des mois de travail. On entend par mois de travail le mois pendant lequel l'ouvrier compte au moins dix jours de travail. Pour les personnes qui travaillent en régime de temps partiel, le paiement s'effectue pro rata des heures prestées par semaine.

L'ouvrier qui a rompu volontairement son contrat de travail conserve son droit à la prime de fin d'année proportionnellement aux mois de prestation.

Sont assimilés à des jours de travail : les jours de maladie et d'accident avec un maximum d'un an et les jours de chômage partiel au cours des années 2009 et/ou 2010.

Les ouvriers pensionnés au cours de 2009 et 2010 y ont également droit à concurrence de la période de travail prestée au cours de ladite année. Ceci vaut également pour les ouvriers qui obtiennent leur pré pension en 2009 et 2010.

La prime de fin d'année est payée entre le 16 et le 20 décembre de l'année.

CHAPITRE X. Avantages sociaux prévues dans le Fonds de Sécurité d'Existence

Art. 28. Paiement de la cotisation et de la prime.

Afin de réunir les fonds nécessaires, en vue du paiement des différents avantages, les entreprises concernées versent au Fonds de Sécurité d'Existence une cotisation annuelle de 1,25 p.c. des salaires bruts payés au cours de l'année et des paiements pour des prestations assimilées effectuées au cours de l'année.

Les versements doivent être effectués chaque trimestre. Par année civile, l'employeur transmet au Fonds de Sécurité d'Existence les listes comportant les noms, les adresses et les salaires bruts payés aux ouvriers occupés dans les unités respectives..

Art. 29. Prime syndicale.

La prime syndicale est de € 135 en 2009 et en 2010.

Les bénéficiaires sont :

- les ouvriers affiliés depuis un an au moins à une organisation syndicale;
- la veuve d'un ouvrier syndiqué décédé au cours de l'année à laquelle la prime se rapporte.
- les ouvriers syndiqués, qui au cours de l'année, sont admis à la pré pension, maintiennent leur droit à la prime syndicale, et ce jusqu'au moment où ils atteignent l'âge

eindejaarspremie aanspraak maken.

De premie wordt uitgekeerd in verhouding tót de gewerkte maanden. Onder gewerkte maand wordt verstaan, de maand gedurende dewelke de arbeid(st)er minimum tien werkdagen telt. Voor de deeltijdsen gebeurt de betaling pro rata het aantal gewerkte uren per week.

De arbeid(st)er die vrijwillig de arbeidsovereenkomst heeft verbroken behoudt zijn recht op de eindejaarspremie in verhouding tót de gewerkte maanden.

Worden gelijkgesteld met gewerkte dagen: de dagen van ziekte en ongeval tót een maximum van een jaar en van gedeeltelijke werkloosheid gedurende de jaren 2009 en/of 2010.

De in 2009 en 2010 gepensioneerde arbeid(st)ers hebben eveneens recht tót een beloop van de gepresteerde tijd gedurende het voornoemde jaar, alsmede de arbeid(st)ers welke in de loop van 2009 en 2010 hun brugpensioen hebben gekomen.

De eindejaarspremie wordt betaald tussen 16 en 20 december van het jaar.

HOOFDSTUK X. Sociale voordelen voorzien in het Fonds voor Bestaanszekerheid

Art. 28. Betaling van de bijdrage en van de premie.

Teneinde de nodige fondsen te verzamelen, met het oog op de uitkering van de verschillende voordelen, storten de betrokken ondernemingen aan het Fonds voor Bestaanszekerheid een jaarlijkse bijdrage gelijk aan 1,25 pet. van de gedurende het jaar betaalde brutolonen en van de betalingen voor de gelijkgestelde prestaties.

De stortingen dienen elk trimester te gebeuren. Per kalenderjaar worden door de werkgever aan het Fonds voor Bestaanszekerheid de samenvattende lijsten overgemaakt met de namen, de adressen en betaalde brutolonen van de arbeid(st)ers tewerkgesteld in de respectievelijke eenheden.

Art. 29. Syndicale premie.

De syndicale premie bedraagt € 135 in 2009 en in 2010.

De rechthebbenden zijn :

- de arbeid(st)ers met minimum één jaar aansluiting bij een vakbond;
- de weduwe van een tijdens het jaar waarop de premie betrekking heeft, gesyndiceerde gestorven arbeid(st)er;
- de gesyndiceerde arbeid(st)ers, welke in de loop van het jaar op brugpensioen gaan, hebben eveneens recht op de syndicale premie en dit tót op het ogenblik van de leeftijd waarop het

- de la pension légale;
- les ouvriers syndiqués malades ou victimes d'un accident du travail;

Les ouvriers syndiqués qui n'ont travaillé qu'une partie de l'année à laquelle la prime se rapporte reçoivent la prime au prorata de leur prestations au cours de cette année.

Art. 30. Autres avantages sociaux.

- a) En 2009, une prime unique est accordée en cas de décès ou de retraite (le cumul des deux étant exclu) de € 12,50 par année de prestation avec un maximum de € 250,00, à condition qu'ils ont été employés au minimum un an dans l'industrie des tuileries. Aucune indemnité n'est octroyée pour les périodes d'assimilation en dehors du contrat de travail (par exemple, en cas de pré pension, de pré pension de retraite, de chômage complet, etc.).
Sont assimilés aux bénéficiaires du paiement de ladite prime pour les pensionnés : les ouvriers qui, au moment de la mise à la retraite, sont mis au chômage complet à la suite d'une décision prise par un employeur d'une entreprise qui ressort de la Commission Paritaire des tuileries.
La prime est payée après la date d'entrée en vigueur de la pension légale ou de la pré pension conventionnelle ou après le décès.
- b) Une prime de mariage de € 25,00 par année de prestation avec un maximum de € 150,00 à condition d'être occupé dans l'industrie des tuileries à la date du mariage et d'y être, depuis un an au moins, sans interruption, lié par un contrat de travail.
- c) Une allocation complémentaire pour accident du travail ou maladie de longue durée.
- Cette allocation complémentaire est payée à partir du trente et unième jour de l'incapacité de travail. Elle s'élève à € 4,38 par jours pour les ouvriers avec un maximum de 150 jours en ce qui concerne les victimes d'un accident de travail et un maximum de 150 jours en ce qui concerne les malades de longues durées.
 - Une allocation complémentaire de € 500,00 est payée en cas d'accident du travail mortel.
- d) Une assurance hospitalisation est conclue depuis le 1/1/2000 pour les ouvriers qui sont inscrits au registre du personnel des entreprises qui relèvent de la S.C.P. des

- wettelijk pensioen een aanvang neemt;
- de gesyndiceerde arbeid(st)ers die ziek zijn of getroffen zijn door een arbeidsongeval.

De gesyndiceerde arbeid(st)ers die slechts een gedeelte van het jaar waarop de premie betrekking heeft gewerkt hebben, ontvangen slechts een premie naar rata van hun prestaties tijdens dat jaar.

Art. 30. Andere sociale voordelen.

- a) In 2009 wordt een enige premie toegekend bij overlijden of bij het op rust gaan (het cumuleren van beide is uitgesloten), van € 12,50 per gepresteerd jaar met een maximum van € 250,00 mits zij minimum een jaar tewerkgesteld zijn geweest in de pannennijverheid.
Er wordt geen vergoeding toegekend voor de periodes van gelijkstelling buiten de arbeidsovereenkomst (bijvoorbeeld brugpensioen, brugrustpensioen, volledige werkloosheid, enz.).
Worden gelijkgesteld met rechthebbenden op de uitkering van de bedoelde premie voor gepensioneerden : de arbeid(st)ers die, op het ogenblik van de pensionering volledig werkloos zijn ingevolge een beslissing getroffen door een werkgever van een onderneming die ressorteert onder het Paritaire Comité van de pannenbakkerij. De premie wordt uitbetaald na ingaan van het wettelijk pensioen, conventioneel brugpensioen of overlijden.
- b) Een premie bij huwelijk van € 25,00 per gepresteerd jaar met een maximum van € 150,00 op voorwaarde tewerkgesteld te zijn in de pannennijverheid op de datum van het huwelijk en er minstens een jaar ononderbroken verbonden te zijn geweest door een arbeidsovereenkomst.
- c) Een aanvullende vergoeding bij arbeidsongeval of langdurige ziekte.
- een aanvullende vergoeding wordt, vanaf de eenendertigste dag van de werkongeschiktheid, uitgekeerd. Deze bedraagt € 4,38 per dag voor de arbeid(st)ers met een maximum van 150 dagen wat betreft de slachtoffers van een arbeidsongeval en met een maximum van 150 dagen voor wat betreft de langdurige zieken.
 - Bij dodelijk arbeidsongeval wordt een aanvullende vergoeding uitgekeerd van € 500,00.
- d) Voor de arbeid(st)ers die ingeschreven zijn in het personeelsregister van de ondernemingen die ressorteren onder het P.S.C. van de Pannenbakkerijen werd een

Tuileries. Le Fonds de Sécurité d'Existence se charge du paiement de la prime.

Art. 31. Avec comme date limite 01/09/2009, un système de pension sectoriel complémentaire sera mis en place. A cette fin, une communauté de travail sera formée ayant comme but d'examiner :

1. un partenaire avec lequel ce fonds des retraites sectoriel complémentaire sera créé ;
2. les modalités auxquelles ce fonds des retraites doit répondre vu la réglementation en vigueur ;
3. les fonds qui servent pour alimenter ce fonds des retraites. L'indemnité octroyée par le fonds de sécurité d'existence aux ouvriers et prévues à l'article 30a sera converti.

Art. 32. Contestations

Les contestations relatives à l'interprétation des modalités actuelles d'exécution peuvent être tranchées par le conseil d'administration du Fonds de Sécurité d'Existence.

CHAPITRE XI. *Vêtements de travail*

Art. 33. Les ouvriers ont droit à une paire de chaussures de travail dès leur entrée en service et quand les chaussures sont usées. Les ouvriers reçoivent un paquet de vêtements de travail adapté à leur fonction. Le paquet proposé par la direction et contenant une combinaison de : pantalon - veste - T-shirt - sweater ou un pantalon-bretelles est soumis aux membres de la CPPT.

La mise à disposition peut se faire sous forme d'achat ou location par l'employeur. La propriété reste auprès de l'employeur/locataire. L'entretien (lavage et réparation) et le remplacement des éléments du paquet sont à charge de l'employeur.

CHAPITRE XII. *Congé d'ancienneté*

Art. 34. Un jour de congé d'ancienneté sera octroyé à tous les ouvriers qui comptent dix ans de service sans interruption dans une ou plusieurs entreprises relevant de la Sous-commission paritaire des tuileries.

Deux jours sont octroyés pour ceux qui comptent quinze ans de service sans interruption. Les ouvriers ayant 20 ans de service sans interruption ont droit à 3 jours de congé d'ancienneté.

L'indemnité est payée à 7,6 heures multipliée par

hospitalisatieverzekering afgesloten vanaf 1/1/2000. Het Fonds voor Bestaanszekerheid staat in voor betaling van de premie.

Art. 31. Met als streefdatum 01/09/2009 zal een systeem van aanvullend sectoraal pensioen worden opgericht. Hiertoe wordt een technische werkgroep opgericht die als doelstelling heeft te onderzoeken :

1. met welke partner dit sectoraal aanvullend pensioenfonds zal worden opgestart ;
2. aan welke modaliteiten dit pensioenfonds dient te voldoen gelet op de geldende reglementering;
3. welke fondsen kunnen aangewend worden om dit fonds te spijzen. Hierbij zal de door het Fonds voor de Bestaanszekerheid aan de arbeiders toegekende vergoeding onder art. 30a omgezet worden.

Art. 32. Betwistingen

De gevallen van betwisting betreffende de interpretatie van huidige uitvoeringsmodaliteiten kunnen beslecht worden door de raad van bestuur van het Fonds voor Bestaanszekerheid.

HOOFDSTUK XI. *Werkkleding*

Art. 33. De arbeid(st)ers hebben recht op een paar werkschoenen bij indiensttreding en als deze aan vervanging toe zijn. De arbeid(st)ers krijgen voor de uitvoering van hun functie een pakket werkkledij ter beschikking dat aangepast wordt aan zijn/haar functie. De inhoud van het pakket, bestaande uit een combinatie van broek - vest - T-shirt - sweater of overall of bretelbroek, wordt door de directie voorgesteld en aan de leden van het CBPW voorgelegd. De terbeschikkingstelling kan de vorm hebben van aankoop of huur door de werkgever. Het eigendom blijft bij de werkgever/verhuurder. Het onderhoud (reiniging en herstel) en de vervanging van elementen uit het pakket vallen ten laste van de werkgever.

HOOFDSTUK XII. *Anciënniteitsverlof*

Art. 34. Aan aile arbeid(st)ers welke ononderbroken tien jaar anciënniteit hebben in een of meerdere ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de pannbakkerijen, zal één dag anciënniteitsverlof worden toegekend. Voor de betrokkenen die ononderbroken vijftien jaar anciënniteit hebben is dit twee dagen. De arbeid(st)ers die 20 jaar ononderbroken anciënniteit hebben, hebben recht op 3 dagen anciënniteitsverlof.

De vergoeding wordt betaald aan 7,6 uren

le salaire horaire tel que mentionné à l'Art.2 de cette CCT, majoré des suppléments en vigueur. Pour les personnes qui travaillent à temps partiel, le paiement se fait au prorata du nombre d'heures prestées par semaine.

Les ouvriers, ayant 30 ans de service sans interruption dans une ou plusieurs entreprises relevant de la Sous-commission paritaire des tuileries reçoivent pour une fois, dans l'année concernée, un chèque cadeau d'un montant de € 250,00 octroyé par le Fonds de Sécurité d'Existence.

Pour les ouvriers qui rentrent en service avec un contrat à durée indéterminée, sans interruption (sauf vacances annuelles et/ou maladie de courte durée) relié à un emploi en tant qu'intérimaire ou un contrat à durée déterminée, dans les entreprises relevant de la sous-commission paritaire, les années reliées travaillant en tant qu'intérimaire ou un contrat à durée déterminée sont prises en compte pour le calcul du congé d'ancienneté.

CHAPITRE XIII. *Mobilité*

Art. 35. L'actuelle CCT du 23.5.75 fixant la contribution patronale dans les frais de déplacement des ouvriers pour se rendre et revenir du travail, sera adaptée de la manière suivante:

- en cas d'utilisation des transports en commun, l'intervention s'élève à 75 pc du coût de l'abonnement des transports en commun.

Il est référé aux tarifs du barème général de la CCTn°19.

- en cas d'utilisation de son propre moyen de transport, l'intervention s'élève à 60 pet des frais des transports en commun et ce selon les directives de l'accord interprofessionnel.

D'autre part, dans le cadre d'un plan de mobilité et en remplacement de l'indemnité mentionnée ci-dessus,

une indemnité 'vélo' de € 0,15 par km sera attribuée aux ouvriers qui se rendent au travail à vélo au moins 75 pc des jours ouvrables.

vermenigvuldigd met het uurloon zoals vermeld in Art.2 van deze CAO, verhoogd met de van toepassing zijnde toeslagen. Voor de deeltijden gebeurt de betaling pro rata het aantal gewerkte uren per week.

Arbeid(st)ers die een ononderbroken anciënniteit bereikt hebben van 30 jaar in ondernemingen die ressorteren onder dit paritair subcomité, verkrijgen vanuit het Fonds voor Bestaanszekerheid in dat jaar éénmalig een geschenkbond ter waarde van €250,00.

Voor arbeid(st)ers welke in dienst treden met een contract van onbepaalde duur, zonder onderbreking aansluitend (behoudens jaarlijks verlof en/of kortstondige ziekte) aan een tewerkstelling als intérim of een contract van bepaalde duur, in de ondernemingen die ressorteren onder dit paritair subcomité, tellen de aaneensluitende jaren als intérim of contract van bepaalde duur mee voor de berekening van het anciënniteitsverlof.

HOOFDSTUK XIII. *Mobiliteit*

Art. 35. De bestaande CAO van 23.5.75 töt vaststelling van de werkgeversbijdrage in de vervoerkosten die de arbeid(st)er maakt om zich van en naar het werk te begeven, wordt als volgt aangepast :

- bij gebruik van het openbaar vervoer bedraagt de tussenkomst 75 pet van het abonnement van het openbaar vervoer.

Verwezen wordt naar de tarieven van het algemeen barema van de CAO nr.19.

- bij gebruik van eigen vervoer bedraagt de tussenkomst 60 pet van de kosten van het openbaar vervoer en dit volgens de richtlijnen van de IPA.

Anderzijds wordt er, in het kader van een mobiliteitsplan en ter vervanging van bovenvernoemde vergoeding,

een fietsvergoeding toegekend van €0,15 per km aan alle arbeid(st)ers die zich minstens 75 pet van de arbeidsdagen met de fiets naar het werk begeven.

CHAPITRE XIV. Liaison des salaires et des suppléments à l'indice des prix à la consommation

Art. 36. Tous les salaires et suppléments des ouvriers sont liés à l'indice des prix à la consommation, fixé mensuellement par le Ministère des Affaires économiques et publié au Moniteur belge.

Art. 37. L'adaptation des salaires et des suppléments se fait quatre fois par an, au 1^{er} janvier, 1^{er} avril, 1^{er} juillet et 1^{er} octobre. En cas d'évolution négative de l'indice, les dispositions de l'art. 41 seront appliquées.

Art. 38. Au début de chaque trimestre civil, l'indice de référence est établi. Il est obtenu en calculant la moyenne arithmétique sur les trois indices du trimestre précédent.

Le calcul se fait jusqu'à deux décimales sans arrondir.

Les salaires sont multipliés par le quotient obtenu en divisant l'indice de référence du dernier trimestre par l'indice de référence du trimestre précédent.

Le calcul du quotient précité s'effectue jusqu'à quatre décimales sans arrondir.

Les salaires et les suppléments, calculés suivant les modalités stipulées ci-dessus, sont arrondis au décime supérieur ou inférieur suivant que les centimes atteignent ou n'atteignent pas 5. L'exemple suivant est une application des dispositions ci-dessus.

Moyenne

juillet 2008	110,38
août 2008	110,73
septembre 2008	<u>110,97</u>
	332,08

332,08:3 = 110,69

octobre 2008	111,14
novembre 2008	111,10
décembre 2008	<u>111,19</u>
	333,43

333,43:3 = 111,14

111,14 = 1,004

110,69

HOOFDSTUK XIV. Koppeling van de lonen en toeslagen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen

Art. 36. Alle lonen en toeslagen van de arbeid(st)ers worden gekoppeld aan het indexcijfer van de consumptieprijzen, maandelijks vastgesteld door het Ministerie van Economische Zaken en in het Belgisch Staatsblad bekendgemaakt.

Art. 37. De aanpassing van de lonen en toeslagen gebeurt vier maal per jaar, per 1 januari, 1 april, 1 juli en 1 oktober. In geval van negatieve evolutie van het indexcijfer, zullen de bepaling van art. 41 worden toegepast.

Art. 38. Bij het begin van elk kalenderkwartaal wordt de referentie-index opgesteld. Hij wordt bekomen door het rekenkundig gemiddelde te berekenen over de drie indexcijfers van het vorige kwartaal. De berekening gebeurt tót op twee decimalen zonder enige afronding.

De lonen worden vermenigvuldigd met het quotient verkregen door het referentie-indexcijfer van het laatste kwartaal te delen door het referentie-indexcijfer van het voorlaatste kwartaal. Voormeld quotient wordt berekend op vier decimalen zonder afronding.

De lonen en toeslagen, berekend volgens de hiervoor bepaalde modaliteiten, worden afgerond naar de hogere of lagere deciem al naar gelang de centiemen 5 bereiken of lager zijn dan 5. In toepassing van de voorgaande bepalingen geldt volgend voorbeeld.

Gemiddelde

juli 2008	110,38
augustus 2008	110,73
september 2008	<u>110,97</u>
	332,08

332,08:3 = 110,69

oktober 2008	111,14
november 2008	111,10
december 2008	<u>111,19</u>
	333,43

333,43:3 = 111,14

111,14 = 1,004

110,69

Art. 39. Quand, au début d'une période, une augmentation découlant des dispositions concernant la liaison des salaires à l'indice des prix à la consommation doit intervenir en même temps qu'une autre augmentation des salaires, l'adaptation résultant de la liaison des salaires à l'indice des prix à la consommation est appliquée après la mise en œuvre de l'augmentation convenue.

Cette disposition ne vaut pas pour la première augmentation des salaires en application d'une nouvelle convention collective de travail qui coïncide avec le début d'une période

Art. 40. Les salaires et les suppléments fixés par la présente convention collective de travail correspondent à l'indice de référence 111,14 soit la moyenne des indices des prix à la consommation pour les mois d'octobre, novembre et décembre 2008.

Art. 41. Uniquement dans le cas où le cumul des indices négatifs consécutifs atteint 1 pc, ces indices négatifs seront appliqués, c-à-d. les salaires seront adaptés selon cet indice négatif

CHAPITRE XV. Sécurité de travail

Art. 42. Les employeurs s'engagent à ne pas licencier collectivement pour des raisons économiques ou techniques durant cette convention collective de travail.

Si pour des raisons inattendues et imprévues il faut dévier de cet engagement, la diminution nécessaire du personnel embauché se fera en accord avec les employeurs et les délégués des ouvriers, assistés par les délégués du syndicat régional.

Ils examineront les possibilités suivantes :

- a) La suppression du travail intérimaire.
- b) En priorité introduire un régime de chômage à tour de rôle pour un nombre d'ouvriers le plus grand que possible ; pour autant que la qualification de leur fonction et l'organisation du travail le permettent.
- c) Reclasser et adaptation du personnel concerné.

Si, au niveau de l'entreprise, on ne réussit pas à atteindre un accord, alors ce problème est saisi par la Sous-commission paritaire compétente.

Art. 39. Wanneer bij de aanvang van een periode gelijktijdig een verhoging, voortvloeiend uit de bepalingen betreffende de koppeling van de lonen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen, en een andere verhoging van de lonen moet toegepast worden, wordt de verhoging ingevolge de koppeling van de lonen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen toegepast nadat de lonen met de overeengekomen verhoging werden aangepast.

Deze bepaling geldt niet voor de eerste loonsverhoging in toepassing van een nieuwe collectieve arbeidsovereenkomst die samenvalt met de aanvang van een periode.

Art. 40. De in deze collectieve arbeidsovereenkomst vastgestelde lonen en toeslagen stemmen overeen met het referentie-indexcijfer 111,14 zijnde het gemiddelde van de indexcijfers van de consumptieprijzen voor de maanden oktober, november en december 2008.

Art. 41. Slechts indien de cumul van opeenvolgende negatieve indexen 1 pct bereikt, zullen deze negatieve indexen worden toegepast, m.a.w. de lonen zullen aangepast worden volgens deze negatieve index.

HOOFDSTUK XV. Werkzekerheid

Art. 42. De werkgevers verbinden zich er toe om gedurende deze collectieve arbeidsovereenkomst geen collectieve afdankingen om economische of technische redenen door te voeren.

Indien door onverwachtse en onvoorziene omstandigheden moet afgeweken worden van deze verbintenis zal de noodzakelijke vermindering van het tewerkgesteld personeel, in overleg gebeuren tussen de betrokken werkgevers en de werknemersafgevaardigden, bijgestaan door de gewestelijke vakbondsafgevaardigden

Zij onderzoeken de volgende mogelijkheden:

- a) de afbouw van de interimarbeid
- b) bij prioriteit een régime van beurtwerkloosheid in te voeren onder een zo groot mogelijk aantal personeelsleden, voor zover de kwalificatie van hun functie en de werkorganisatie het toelaten.
- c) tót reclassering en wederaanpassing van het betrokken personeel.

Indien op het vlak van de onderneming geen overeenkomst kan worden bereikt, wordt deze aangelegenheid aanhangig gemaakt bij het bevoegd paritair subcomité.

Les partenaires sociaux locaux (Conseil d'Entreprise ou en absence la Délégation Syndicale) discuteront sur la politique de l'emploi.

CHAPITRE XVI. Nouvelles conventions pour promouvoir l'emploi en 2009 et 2010.

Art. 43. L'emploi sous la forme de travail intérimaire sera limité. Durant les périodes de transition qui précèdent le lancement d'une nouvelle unité de production, priorité sera donnée aux contrats de travail à durée déterminée.

Le Conseil d'Entreprise et à défaut la Délégation Syndicale sera régulièrement informée au sujet de l'utilisation du travail intérimaire et des heures supplémentaires.

CHAPITRE XVII. Travail et famille

Art. 44. En ce qui concerne les entreprises qui relèvent de cette Sous-commission paritaire, nous nous référons pour l'interruption de la carrière professionnelle aux dispositions de l'Accord Interprofessionnel du 8 décembre 1998.

Art. 45. En matière de crédit de temps et de réduction de carrière, les organisations patronales et syndicales signataires décident d'appliquer la CCT n°77 bis lors du Conseil national du travail.

Contrairement aux déterminations de la CCT n° 77 bis, la durée d'exécution des droits au crédit de temps à temps plein et partiel, peut être prolongée d'un an à trois ans, de sorte que l'organisation du travail n'en souffre pas et à condition qu'un accord de la direction soit donné pour chaque cas explicite.

Les organisations signataires recommandent à leurs membres de fixer au niveau de l'entreprise les modalités selon lesquelles on peut faire usage des droits cités de sorte que l'organisation du travail n'en souffre pas.

En application de cette CCT, les parties signataires déclarent que les ouvriers relevant de la SCP 113.04 peuvent faire usage des primes d'encouragement octroyées par les Régions ou les Communautés.

Vu l'organisation du travail de chaque entreprise

Er wordt met de lokale sociale partners (Ondernemingsraad of bij ontstentenis Syndicale Delegatie) een overleg gevoerd over de tewerkstellingspolitiek.

HOOFDSTUK XVI. Nieuwe overeenkomsten ter bevordering van de tewerkstelling in 2009 en 2010.

Art. 43. Tewerkstelling onder de vorm van interimarbeid zal worden beperkt. Tijdens overbruggingsperioden die lopen voor het opstarten van een nieuwe productie-eenheid zal bij voorrang de regeling arbeidsovereenkomsten van bepaalde duur worden toegepast.

De OR en bij ontstentenis de Syndicale Afvaardiging zal op regelmatige tijdstippen geïnformeerd worden over het gebruik van interimarbeid en de overuren.

HOOFDSTUK XVII. Arbeid en gezin

Art. 44. Wat de ondernemingen betreft die ressorteren onder dit Paritair Subcomité wordt inzake loopbaanonderbreking verwezen naar de bepalingen van het Interprofessioneel akkoord van 8 december 1998.

Art. 45. Inzake tijdskrediet en loopbaanvermindering besluiten de ondertekenende werkgevers- en werknemersorganisaties, de CAO nr.77 bis van de Nationale Arbeidsraad, toe te passen.

In afwijking van de bepalingen van de CAO nr.77 bis, kan de duur van uitoefening van het recht op tijdskrediet voltijds en halftijds van 1 jaar worden verlengd tót 3 jaar, indien dit de organisatie van het werk op de onderneming niet bemoeilijkt en op voorwaarde dat de directie dit expliciet geval per geval goedkeurt.

De ondertekenende organisaties raden hun leden aan, op ondernemingsniveau de modaliteiten vast te leggen binnen dewelke gebruik kan worden gemaakt van genoemde rechten, zodat de arbeidsorganisatie er niet onder lijdt.

In uitvoering van deze CAO verklaren ondertekenende partijen dat de arbeid(st)ers ressorterend onder het PSC 113.04 gebruik kunnen maken van de aanmoedigingspremies toegekend door de Gewesten of de Gemeenschappen.

Gelet op de arbeidsorganisatie van iedere

et vu les points chauds du marché du travail, celles-ci laissent à l'employeur le soin de déterminer les priorités en ce qui concerne les motifs de l'exercice du droit, en concertation avec: le conseil d'entreprise ou à défaut le comité en prévention et protection ou à défaut la délégation syndicale ou à défaut les travailleurs concernés.

Le droit des ouvriers est évalué mois par mois en ce qui concerne ces priorités.

Art. 46. Pré pension

La pré pension à plein temps est possible à 56 ans dans les conditions suivantes :

- 33 ans d'ancienneté en tant que salarié
- et depuis au moins 20 ans en travail par équipes avec prestations de nuit (CCT n° 46)(min. 75 nuits par an)
- et ancienneté secteur de 10 ans minimum
- maximum 2 personnes par an par entreprise ou plus en accord avec la direction (dans le cas où plusieurs personnes sont concernées, la priorité est donnée au plus âgé).

Prépension à mi-temps.

Les ouvriers, ayant un contrat à temps plein et atteignant 57 ans en 2009 et 2010, peuvent, dans le cadre de la fin de carrière - transmission de connaissance, éducation et formation de jeunes - réduire de moitié leurs prestations de travail dans le cadre d'une pré pension à mi-temps. L'ancienneté secteur de 10 ans minimum est également d'application.

Une CCT convenue pour tous les secteurs au sein du CNT avec comme conditions :

- avoir atteint l'âge de 56 ans
- et carrière de 40 ans

est également appliquée au sein de la SCP 113.04 entre le 25 mai 2009 et le 31 décembre 2010 tenant compte de la condition supplémentaire de l'ancienneté secteur de 10 ans.

La rémunération nette de référence est calculée sur base des prestations plein-temps que l'ouvrier a presté avant le début de ses prestations à temps partiel éventuelles dans le cadre du crédit-temps.

onderneming en gelet op de knelpunten in de arbeidsmarkt, laten zij het bepalen van prioriteiten inzake de motieven tót uitoefening van het recht over aan de werkgever, in overleg met : de ondernemingsraad of bij ontstentenis, met het comité voor preventie en bescherming op het werk, of bij ontstentenis, met de syndicale afvaardiging, of bij ontstentenis, met de betrokken arbeid(st)ers.

Het recht van de arbeid(st)ers wordt tav deze prioriteiten maand per maand beoordeeld.

Art. 46. Brugpensioen

Voltijds brugpensioen kan aan 56 jaar onder volgende voorwaarden :

- 33 jaar anciënniteit in loondienst
- en sedert tenminste 20 jaar in ploegenarbeid met nachtprestaties (CAO nr. 46)(min. 75 nachten per jaar)
- en sectoranciënniteit van minimum 10 jaar
- slechts 2 personen per jaar per onderneming of meer in overleg met de directie (indien meerdere personen in aanmerking komen, krijgt de oudste de prioriteit).

Halftijds brugpensioen.

De arbeid(st)ers met een voltijdse tewerkstelling en die 57 jaar worden in 2009 en 2010 kunnen, in het kader van einde loopbaan-overdracht van kennis, opleiding en vorming van jongeren- hun arbeidsprestaties halveren in het kader van een halftijds brugpensioen. Ook hier geldt de sectoranciënniteit van minimum 10 jaar.

De binnen de NAR voor aile sectoren algemeen verbindend verklaarde CAO met als voorwaarden :

- Leeftijdvan56jaar
- en beroepsloopbaan van 40 jaar

wordt ook binnen het PSC 113.04 toegepast tussen 25 mei 2009 en 31 december 2010 mits de bijkomende voorwaarde van 10 jaar sectoranciënniteit.

Het netto-referteloan wordt berekend op basis van de voltijdse arbeidsprestaties die de arbeid(st)er uitoefende vòôr de aanvang van eventuele deeltijdse prestaties in het kader van het tijdskrediet.

CHAPITRE XVIII. Education, formation et politique de prévention du stress

Art. 47. Conformément à la CCT du 25/05/1999, les efforts d'éducation et de formation permanentes se poursuivent. Chaque année, un plan de formation et un rapport de formation sont établis pour chaque entreprise. Une fois par an, le plan de formation et le rapport de formation sont discutés au sein de la SCP 113.04.

CHAPITRE XIX. Disposition finale

Art. 48. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2009 et cesse de produire ses effets le 31 décembre 2010.

HOOFDSTUK XVIII. Vorming, opleiding en preventief stressbeleid

Art. 47. Conform de CAO van 25/05/1999 worden de inspanningen voor permanente vorming en opleiding verder gezet.

Jaarlijks wordt per onderneming een vormingsplan en een vormingsrapport opgesteld. Eenmaal per jaar worden binnen de schoot van het PSC 113.04 het vormingsplan en rapport besproken.

HOOFDSTUK XIX. Slotbepaling

Art. 48. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2009 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2010.